

Compromiso de Chandler

La Ciudad de Chandler se compromete a asegurar la igualdad en el acceso a la vivienda a través de la participación comunitaria, la educación, y el cumplimiento.



Aprenda más sobre el compromiso de Chandler hacia la promoción afirmativa de la igualdad en la vivienda en chandleraz.gov/fairhousing.



Este folleto informativo es proporcionado por el Departamento de Recursos para los Vecindarios de la Ciudad de Chandler, con fondos del Otorgamiento en Bloque para el Desarrollo Comunitario (CDBG por sus siglas en inglés) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD por sus siglas en inglés).

Obtenga Asistencia

Si usted cree que ha sido víctima de discriminación en la vivienda, por favor póngase en contacto con el concilio para la vivienda justa Southwest Fair Housing Council (SWFHC), para hablar sobre su experiencia o registrar una queja.

Un especialista en vivienda justa está disponible para proveer servicios confidenciales gratuitos o referencias.



swfhc.com

Se habla español
520-670-0233 (TTY)
602-252-3423 (Voice)

Oficina del Condado Maricopa

323 W Roosevelt Street, Suite 100B
Phoenix, AZ 85003



Chandler • Arizona

Mayor Jay Tibshraeny and Chandler City Council



El Servicio de Relevos de Arizona (7-1-1) provee acceso telefónico gratuito las 24 horas a las personas sordas, con problemas auditivos, sordas y ciegas y con discapacidades del oído o del habla.
1-800-367-8939 (TTY) 1-800-842-4681 (Voz)

**Vivienda Justa
NO es una OPCIÓN...
¡ES LA LEY!**



- Conozca sus derechos
- Reconozca la discriminación
- Documente sus experiencias
- Hable con un especialista en vivienda justa
- Registre una queja
- Accese recursos



Chandler • Arizona

¿Qué Es la Vivienda Justa?

La vivienda justa significa tener oportunidades equitativas para elegir la vivienda que satisfaga sus necesidades, libre de discriminación ilegal en la vivienda. Ya sea que usted alquile un apartamento, que viva en un condominio, o que posea una casa, el Decreto Federal de la Vivienda Justa prohíbe la discriminación en el alquiler, la venta, los préstamos, y los seguros de la vivienda basada en:

- Race
- Color
- National Origin
- Religion
- Sex
- Disability
- Familial Status

Nadie puede discriminarle a usted debido a...



Discapacidad



Raza



Género/Sexo



Color



Origen Nacional



Religión



Estado Familiar

Common Types of Discrimination

Bello Apartamento.
Barato. No Se Aceptan
Personas en Silla de Ruedas.

Sólo aceptamos a personas que hablan inglés claramente

Estudio en Ubicación de Primera.
Fantásticas Vistas. No Se Aceptan
Perros. Sin Excepciones.

No puedo asignarle un espacio de estacionamiento para discapacitados

FANTÁSTICO ARRENDAMIENTO
NO SE ACEPTAN NIÑOS
RUIDOSOS

Le voy a mostrar algunas casas en un vecindario de 'su tipo'

Arrendamiento Nuevecito
¡NO se aceptan vales para la vivienda ni cheques para discapacitados!

¿Qué pasa si sospecho de discriminación?

- **Documente su experiencia.** Tome notas de las conversaciones que podrían indicar que hubo discriminación.
- **Sea específico/a.** Incluya los nombres de las personas, compañías, domicilios, números de teléfono, fechas, horas, y testigos involucrados.
- **Conserve copias.** Conserve materiales publicitarios, comunicaciones por escrito, y otra información pertinente.
- **Dele seguimiento.** Si usted conoce a una persona del sexo opuesto, o de una raza distinta, o a otro grupo protegido que haya recibido información distinta a la que se le proporcionó a usted, tome nota de su nombre e información de contacto.
- **Entre en acción.** Conéctese con un especialista en la vivienda justa del concilio SWFHC para hablar sobre su experiencia o para registrar una queja.

